

高尔夫Q史

72洞，洞洞有故事！

贾斯汀·伯恩思 著
Justyn Barnes

赵悦 译

(英) 奥伯瑞·甘谷理
Aubrey Ganguly

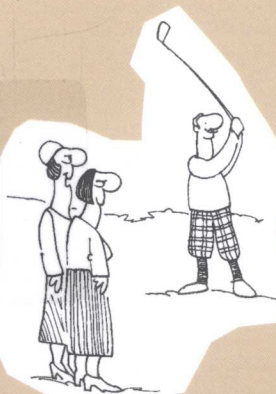
(英) 托尼·霍斯班德 绘
Tony Husband

讲述高尔夫常识的
第一本书！

八卦与史实的完美结合
最好玩的高尔夫常识
从俱乐部到快餐店
都在热谈的时

The
Reduced
History
of
Golf

Q版插图
趣味读本



让生活飘出“贵族运动”的文化味儿

高尔夫Q史

72洞, 洞洞有故事!

(英) 奥伯瑞·甘谷理

Aubrey Ganguly

贾斯汀·伯恩斯 著

Justyn Barnes

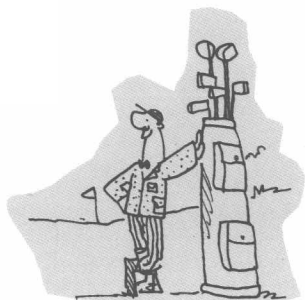
(英) 托尼·霍斯班德 绘

Tony Husband

赵悦 译



金城出版社
GOLD WALL PRESS



高尔夫Q史：72洞，洞洞有故事！（漫画版）/（英）甘谷理，
（英）伯恩斯著；赵悦译。—北京：金城出版社，2010.9
ISBN 978-7-80251-509-3

I. ①高… II. ①甘… ②伯… ③赵… III. ①高尔夫
球运动—通俗读物②漫画—作品集—英国—现代 IV.
① G849.3-49 ② J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字（2010）第131509号

THE REDUCED HISTORY OF GOLF
by AUBREY GANGULY, JUSTYN BARNES
Copyright © 2005 by ANDRE DEUTSCH LTD
This edition arranged with CARLTON BOOKS
through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.
Simplified Chinese edition copyright: 2010 Gold Wall Press
All rights reserved.

高尔夫Q史

出版人 王吉胜
作者 （英）奥伯瑞·甘谷理 贾斯汀·伯恩斯
策划编辑 夏青
责任编辑 雷燕青
文字编辑 夏青
开本 787mm×1092mm 1/32
印张 4.125
字数 96千
版次 2010年9月第1版 2010年9月第1次印刷
印刷 北京燕旭开拓印务有限公司
书号 ISBN 978-7-80251-509-3
定价 22.00元

出版发行 金城出版社
北京市朝阳区和平街十一区 37 号楼
发行部 (010) 84254364
编辑部 (010) 64200125
总编室 (010) 64228516
网址 <http://www.jccb.com.cn>
法律顾问 陈鹰律师事务所 (010) 64970501

版权所有 违者必究

前言

高尔夫？高雅运动！而且历史非常非常悠久。这个了不起的点
子——把超级小的一个球打到一个超级小的地洞里去——最早可是在
800多年以前想出来的。

这 800 年的历史可真是充斥了鸡毛蒜皮、来回扯皮、大输大赢，英
雄泪美人怨，等等等等，甚至还有总统、跳舞姑娘和园丁的戏份。

我们当然知道你的疑问：这么长时间的历史怎么可能挤到这么小一
本书里去？而且，我们也承认，这本书还不是一般的小！

放心吧，亲爱的读者们。我们已经代替你们阅读、搜索过所有必须
的资料，过去留下的羊皮卷啦，新闻故纸堆啦，还有体积像丹麦国土
那么大的百科全书什么的。在此基础上，我们写出这本简（极其简的）
史，把高尔夫球史中最有趣最关键的内容浓缩起来，塞到传统的 72
个外加上加赛的 36 个小球洞里，你所要做的仅仅是一洞一洞把比赛
打完！

所以，嗯，现在，开球吧！

开赛



01

谁发明了高尔夫？

在时间迷雾的深处，高尔夫诞生了。这倒挺好，要不然这本书没两下就要写完了。但是到底是谁发明了高尔夫呢？唉，可惜的是，没有谁能参透雾蒙蒙的历史。大家都说是苏格兰人最早发明了高尔夫。但也有可能是荷兰人，或者法国人，或者比利时人……倒是有一件事我们是的确信的！我们的的确确是在苏格兰发现了关于高尔夫球最早的记录。不过其他一些游戏也很可能是高尔夫的前身，比如说法国和比利时北部人玩的“库乐”（Chole），法王路易十四时风靡的“棍球”（jeu de maille），还有荷兰人喜欢玩的“科尔文球”（kolven）。库乐比赛也是一项跨地区的大事，参赛人的最终目标是遥远地方的一根柱子或是门洞。但不同于高尔夫球，在库乐比赛中，参赛者击打的可是对手的球。棍球离高尔夫球就更远了。而科尔文球赛用的球足有板球那么大小，荷兰人总是在寒冬腊月于冻结的河面上玩这种游戏。说到底，其实我们也不知道到底是谁发明了高尔夫，

但是我们还是很庆幸它总算被发明出来了！要是让人写科尔文球的歪史的话，可是会无聊死了。

皇室可从来不用担心惹恼臣民。十五世纪的时候，高尔夫球一度被皇室严令禁止了！神奇的是，我们发现了当时圣旨的原件！

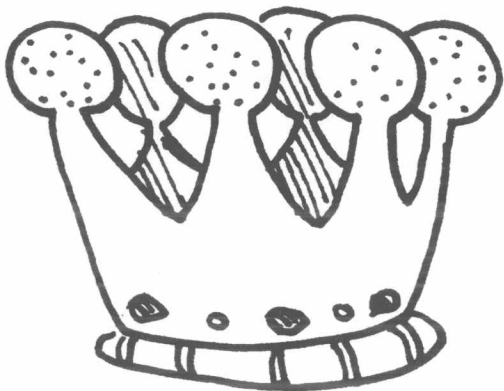
奉天承运，皇帝诏曰。时吾主一千四百九十一年第一十七日，朕敕令吾土臣民不得参与俗谓高尔夫球之游戏。朕认为，该戏纯属讨厌，无聊之极。吾民需谨记，自此，凡被发现在任何村镇私自举行高尔夫比赛者，朕将禁止该村种植防风萝卜、大萝卜，甚至是土豆！禁止时限由朕决定。朕在此澄清，本禁令与寡人近日十四杆尚未打出沙坑一事无关。实为朕亲善指出，该戏耗时过多。尔等本应利用大好光阴拿弓箭、大棒、宝剑一类武器打仗去，不该蹉跎光阴！钦赐！

皇帝

03

皇室又喜欢高尔夫了！

皇室变主意从来都毫不犹豫！他们决定解禁高尔夫。暗杀啦，砍头啦，倒和往常一样时髦。



苏格兰女王玛丽一世和她祖宗不大一样，她可是高尔夫的忠实粉丝。1567年，在她丈夫被暗杀之后没几天，就有人看到她在打高尔夫球呢。众位对皇室密切观察的臣民可是大吃一惊，特别是因为和玛丽一起打球的是波特维尔公爵，所有人都疑心正是这位公爵谋杀了玛丽的丈夫！不过即使证据重重，波特维尔公爵还是被法庭判为无罪，大概这就是“O.J. 辛普森案件”的古典版吧！无罪开释可是帮了公爵大忙。这不，很快，他就成了玛丽女王的下一任丈夫。

让人想不明白的是，可怜的玛丽女王为啥总是遭到自己军队的遗弃。手无寸铁的她逃到英格兰寻求堂妹伊丽莎白女王一世的庇护，没想到却被伊丽莎白囚禁了起来，最终砍了头。多么仁慈而可怜的女皇！

不过这都不重要啦。对我们来说，幸运的是高尔夫球又可以继续繁荣发展，万岁！

赐封“高尔夫之乡”，规则确定得保障

苏格兰的圣安德鲁斯的高尔夫球场可是历史最悠久的，可以追溯到1754年呢。威廉国王还没继位，在圣安德鲁斯做公爵的时候，圣安德鲁斯的球场还相当粗糙。1833年，这位国王决定给当地的珀斯高尔夫球协会提供皇室资助。

一年以后，1834年，国王自己成为圣安德鲁斯的保护人，并且赐予圣安德鲁斯“皇家和古典”这一罕见的封号。

几个世纪以后，圣安德鲁斯依旧以“高尔夫之乡”闻名于世（当然，你可不能随随便便自己就跑来打球），这片历史悠久的球场依然向世界各地的有志之士发出挑战。

回溯到1885年的时候，大卫·埃尔顿（David Ayrton）在17号球洞竟然耗费了11杆，以两杆之差输掉了英国公开赛。八十五年之后，道格·桑德尔（Doug Sanders）也是在这块场地上在“好打”的18号洞打出5杆的成绩，同样输掉了公开赛。

可惜的是，我们没有找到威廉国王成绩的记载。但不管怎样，可以肯定的是，在第19号洞^[1]，他肯定不用自己给自己买酒喝。



[1] 19号洞，高尔夫比赛一般只有18个球洞，19号洞指球场周围的小酒店一类娱乐场所。

05 天地人和

最早的草坪，是啃出来的

脑子里勾画一下这幅场面……等等，先打开你的音响，播放一段古典音乐家格里格的《培尔·金特》组曲，“清晨心情”那段（你肯定在各种背景音乐里听过一百万遍的）。听到了吧？很好。现在随我一道畅想一下这幅画面：

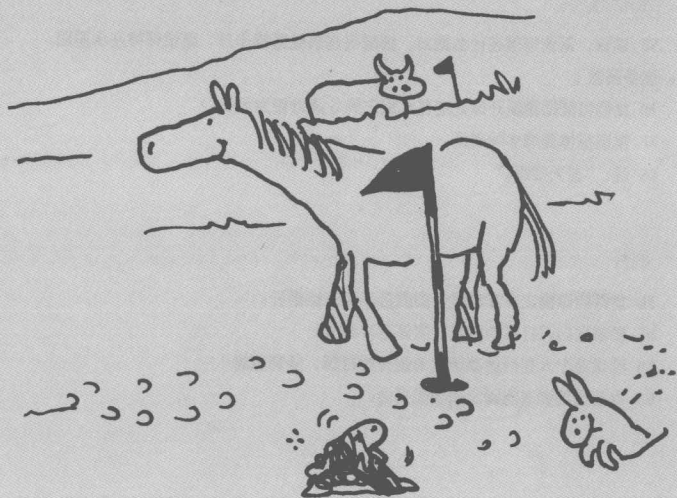
夏日。远方，蓊郁的树木掩映着小山，清凉的风在树丛间瑟瑟吹过，阳光洒在草地上。听！鸟声婉转！明亮的鸟鸣穿透了清晨的露珠。长长的柔嫩的草丛中，我们依稀能听到簌簌的声响。那是谁的脸啊？小小的鼻尖一皱，满脸的期盼之情？是一只兔子啊！它向这边过来了！身子一弓，后腿一弹，两只耳朵甩在自己的脑后。它忽而像雕塑一样肃穆沉静，忽而又噌地跳开，自由自在地寻找着他的目标——是啦，刚长出来的最脆嫩的草尖最好吃了！他迅速地扫视一眼周围，又跳到别处去了。它可不是唯一在吃草的！其他各种动物都在这里，啃出一片天然草



坪，蹄子踏来踏去踩出一个个坑洞。积年的水流冲积出一片片小沙丘，也把地面削得整齐平坦。我们的动物伙伴们悠闲地继续着他们的盛宴，不过，哎呀，一片高尔夫球场已经造好啦！

或者说，以前的高尔夫球场不如现在的漂亮，纯粹是靠天然力和食草动物的帮忙了——以前可没有现在这样整齐漂亮的罚球区，界限分明的各种地形和光洁的果岭^[1]。一年又一年，圣安德鲁斯和苏格兰其他地方的高尔夫球场得到越来越专业精妙的修整。哦，还要补充的一点是，那些兔子啊什么的动物，现在换了工作，到卡通画里面去啦。（嗯，现在你可以把背景音乐关掉了。）

[1] 果岭，green，即球洞所在的草坪，果岭草坪以修建整齐细致出名。



06 皇家古典规则好！

随着高尔夫球场质量的提高，高尔夫球比赛规则不断细化。我们又一次难以置信地发现了古老的文献资料！以下是很早以前人们商议规则时的会议记录

确定高尔夫球比赛规则之会议

皇家古典圣安德鲁斯俱乐部

1757年5月14日

详细记录

开球点

JN 建议确定开球点必须在地面上。

SB 问，为什么不能把开球点定在树枝上呢，那样显然更具有挑战性。

NF 称，反正不管我们怎么决定，媒体都会曲解我们的意思。

GS 说：“老天爷呀。”

水障碍区

SB 建议，无论球落在什么地方，都应当在该处继续击球，哪怕球掉在水里面了。这多刺激！

JN 觉得可能把重新开球处定在水域之外6码处更为可行。

NF 指责媒体造成水障碍区。

GS 说：“老天爷呀。”

推杆

JN 觉得应该确定离球洞最远的的选手先开始推杆。

NF 要求在自己打球的时候，媒体不许看着。

SB 建议每个人在到达草场之前就开始打球，多有意思！

GS 发誓说他要退出制定规则委员会。

羽毛 对 橡胶！

1848年，一场战争爆发了。好吧，其实是很多场战争爆发了，整个欧洲大陆都在革命呢。但是我们想说的这场战争，是关于“羽毛”和“橡胶”的！啥？你问。啥？让我们慢慢道来。

高尔夫球在一开始的时候是用木头做的。很快，这些木头球被填充了羽毛的皮球所取代了。把好多羽毛塞到一个皮子缝的球里面去可是一件耗时耗力的事情。阿兰·罗伯森（Allan Robertson）是高尔夫球史上第一批专业球手之一，他自己家厨房里就有一个造球“工厂”，他的合作伙伴是个叫做汤姆·莫里斯（Tom Morrison）的人。可是，突然有一天，罗伯森发现莫里斯打球用的竟然不是自己生产的羽毛球，而是用橡胶做的！这种胶是从一种树上取下来的，便宜，还比羽毛做的球耐用。很快，他们就停止了制造羽毛球的生意，转而生产橡胶球了。他们生产的廉价球极大地促进了高尔夫运动的普及。

可惜的是，罗伯森还没有看到自己的事业腾飞就患上黄疸去世了。莫里斯成了一个专门管理草坪的人，还有一个儿子，取名叫汤姆。战争嘛，其实就没有赢家的。



08 铜头，稀泥，勺子……

还有其他稀奇古怪的高尔夫球杆名字



我们的世界不断在变，语言也随着在变。现在我们经常用的流行词汇，可能很快就会显得奇怪，甚至搞笑了。很可能 100 年以后，什么“雷”啊，“山寨”啊，现在走红的明星的名字什么的都会听起来非常古怪。所以，我们其实不应该嘲笑以前的高尔夫球杆名字傻乎乎的……但是，你自己看看吧。

2 号球杆曾经被叫做“铜头”（brassie），5 号铁杆叫“稀泥”（mashie），3 号和 4 号木杆叫做“勺子”（spoon）。更搞笑的名字还有“舔杆儿”（cleek），“小稀泥”（mashie-niblick）和“中稀泥”（midmashie）！

可惜的是，20 世纪 20 年代以后，钢制球杆的普及就结束了这个球杆球头一定要相配的传统。这些疯狂的名字也就渐渐被人遗忘了，一个个都只有数字标签啦！真没劲儿！

记杆赛一出现就大受欢迎，很快就取代记洞赛成了冠军赛的主要方式

承认了吧，我们人类就是好斗。是是是，谁都会说“友谊第一，比赛第二”，可是我们还是忍不住要问一句：“不过，谁赢了来着？”我们就是忍不住啊，谁不想知道谁是最强的呢（关键是，是不是我们自己）？

就是因为我们的这种天性，1759年，圣安德鲁斯决定正式用记杆赛取代记洞赛。在此之前，冠军，也就是“银杆”的持有者，是由记洞赛这种形式形成的。也就是说，选手们在每一个球洞都进行争夺，最后谁赢得的球洞数多谁就获胜。当然了，这就意味着，一个表现不稳定的选手依然可能赢得比赛，哪怕他在一些洞上耗费的杆数奇多，只要他赢得的总洞数多就OK。其他的人哪怕总杆数打的再少也赢不了。

由于很多球手都对这件事怨声载道（大概都在嚷嚷“这多不公平！我比他好十万倍！”），委员会最终同意采取记杆赛这种形式。从此以后，只有在整场比赛中总杆数之和最少的球手才可以获胜。

在那之后，高尔夫球手就再也没什么抱怨啦。



10 重量级高尔夫

威利·帕克和汤姆·莫里斯为了一条皮带厮杀



你八成一听到“带”首先联想到的是拳击啊，跆拳道一类的运动。其实你要是愿意的话，也可以用来说高尔夫球。假如你生活在 1860 年，有幸参加普利司特维克（Prestwick）^[1] 公开赛的话，就会知道，当时的人们还真是这么说的。当然你回不到过去啦，不过威利·帕克和汤姆·莫里斯就生活在那时候。在之后的好些年里，他俩为了一条普利司特维克皮带争斗不已。这条皮带是用红色的摩洛哥皮制成的，上面镶嵌了好多银饰纹样，大概价值 30 个几尼，换算到现在的话，也就值 30 来英镑吧。

普利司特维克公开赛于 1860 年正式开始，很快就吸引了当时最好的球员参赛。但最终证明帕克和莫里斯两人是这些选手里面最“重量级”的。在比赛开始后的七年里面，他们两个交叉取胜，各赢了 3 次第一名。

现在，这场比赛已经改名成大名鼎鼎的“英国公开赛”了。球手们所赢的奖品也不再是什么皮带，不过没人会在意。赢球最重要！

[1] 普利司特维克 Prestwick, 英国苏格兰格拉斯哥市附近的小城。

小姐打球，声名不保



哎呀我的天啊，正当高尔夫球越来越流行，渐渐被人认为是贵族运动的时候，猜猜谁也开始打球了？小姐们！

是的。这些穿裙子的小魔鬼们很早就开始觊觎我们的运动了。姆森堡（Musselburgh）和温布尔顿（Wimbledon）^[1]早在1872年的时候就建立了女子高尔夫俱乐部。姆森堡的女人们有项传统是在每个周二都比赛，叫做“忏悔星期二”比赛。据说，“已婚妇人”队总是击败“未婚小姐”队。

很快，圣安德鲁斯、卡尔诺斯蒂（Carnoustie）^[2]和法国的堡市也开始允许女人参加比赛了。但是，在当时，公众反响可并不怎么好。一位A. M. 司徒华特小姐在《淑女体育》杂志中评论道：“一位小姐，哪怕手里只拿了一根推杆，都会被立刻认为是轻佻、不名誉的。”啊，真是的……

[1] 姆森堡和温布尔顿市分别位于苏格兰和英格兰。

[2] 卡尔诺斯蒂，位于苏格兰，和圣安德鲁斯市相距不远。